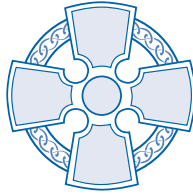


YR EGLWYS
YNG NGHYMRU



THE CHURCH
IN WALES

CRONFA BUDDSODDIADAU CYFFREDIN YR EGLWYS YNG NGHYMRU

Adroddiad Blynyddol a Datganiadau Ariannol
am y fl wyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr

2021



Cynnwys

Adroddiad yr Ymddiriedolwr	1
Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwr	6
Gwybodaeth Weinyddol	7
Adroddiad yr Archwilwyr Annibynnol i'r Ymddiriedolwr	9
Datganiad o Gyfanswm y Derbyniadau	12
Datganiad o Newid mewn Asedau Net	12
Mantolen	13
Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol	14

Adroddiad yr Ymddiriedolwr

Strwythur

Cynllun buddsoddi cyfunol yw Cronfa Buddsoddiadau Cyffredin yr Eglwys yng Nghymru. Fe'i sefydlwyd gan Gorff Cynrychiolwyr yr Eglwys yng Nghymru (Corff y Cynrychiolwyr) dan gynllun a gymeradwywyd gan y Comisiwn Elusennau ar 11 Rhagfyr 2008, er mwyn buddsoddi arian sy'n perthyn i unrhyw elusen y mae Corff y Cynrychiolwyr yn Ymddiriedolwr arni neu sydd o fudd i elusen o'r fath.

Corff y Cynrychiolwyr yw Ymddiriedolwr y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin, ac mae wedi penodi ei Bwyllgor Buddsoddi i oruchwylio'r Gronfa. Mae'r Pwyllgor Buddsoddi'n cyfarfod bedair gwaith y flwyddyn, yn derbyn adroddiadau chwarterol gan Reolwr y Gronfa, ac yn monitro strategaeth y Gronfa a'i pherfformiad.

Rheolir y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin gan Reolwr y Gronfa (Newton Investment Management) yn unol â Chytundeb Rheoli Buddsoddiadau, ac fe'i gweinyddir gan staff Corff y Cynrychiolwyr.

Disgrifiad o'r Gronfa

Mae'r Gronfa'n addas ar gyfer buddsoddi gan blwyfi pan ddymunir twf hirdymor mewn cyfalaf, lefel resymol o incwm a chynnydd mewn incwm. Nid yw'n addas ar gyfer arian y mae'n debyg y bydd ei angen yn y dyfodol agos.

Gellir buddsoddi cronfeydd plwyfi ac ymddiriedolaethau o gymynroddion a rhoddion yn y Gronfa.

Rhennir yr ymddiriedolaethau a ddelir yn y Gronfa yn ymddiriedolaethau gwariadwy ac ymddiriedolaethau anwariadwy. Yn y rhan fwyaf o achosion, fe grynhoir incwm ymddiriedolaethau gwariadwy ac yna naill ai ei ail-fuddsoddi neu ei dalu i'r plwyf. Fel rheol, dosberthir incwm ymddiriedolaethau anwariadwy yn chwarterol.

Adroddiad Buddsoddi

Amcanion Buddsoddi

Ystyrir y Gronfa'n gyfrwng buddsoddi tymor canolig i hirdymor i ymddiriedolaethau a chronfeydd plwyfol, a'i nod a'i diben y:

- sicrhau cydbwysedd rhwng lefelau cynaliadwy o incwm â thwf mewn cyfalaf;
- cael y cyfanswm enillion uchaf posibl heb risg gormodol;
- gweithredu o fewn cyfyngiadau Polisi Buddsoddi Moesegol yr Eglwys yng Nghymru.

Cymharydd Perfformiad

Caiff perfformiad y Gronfa ei fesur ar sail cyfanswm enillion (yr enillion cyfunol o incwm a chyfalaf) yn erbyn y Teknometry CIG Charity Fund Universe a chyflwynir adroddiad i'r Pwyllgor Buddsoddi bob chwarter.

Mae'r Teknometry CIG Charity Fund Universe yn cynnwys nifer fawr o gronfeydd elusen ac felly mae'n darparu cymhariaeth o berfformiad y Gronfa yn erbyn cyfartaledd enillion cronfeydd elusennau eraill.

Polisi Buddsoddi Moesegol

Buddsoddir y Gronfa yn unol â Pholisi Buddsoddi Moesegol yr Eglwys yng Nghymru, a mabwysiadwyd fersiwn ddiwygiedig ohono gan Gorff Llywodraethol yr Eglwys yng Nghymru ym mis Ebrill 2021.

Mae'r Polisi'n gwahardd buddsoddi mewn cwmnïau sy'n ymwneud ag arfau, gweithgareddau benthyca rheibus a phornograffi, mae'n cyfyngu ar fuddsoddi mewn cwmnïau sy'n ymwneud â gamblo, alcohol a thybaco, cynhyrchu neu echdynnu tanwydd ffosil ac mae'n ceisio hyrwyddo lefelau da o lywodraethu

amgylcheddol a chymdeithasol cyfrifol. Ceir copi llawn o'r Polisi yn Adroddiad Blynnyddol a Chyfrifon Corff Cynrychiolwyr yr Eglwys yng Nghymru, ac mae ar gael ar wefan yr Eglwys hefyd yn: www.churchinwales.org.uk.

Rheolwyr Buddsoddi

Penodwyd Newton Investment Management i reoli'r gronfa buddsoddiadau yn y gyfnewidfa stoc ar fandad Aml-Asedau Byd-eang.

Asedau

Dyma amrediad y dosbarthiadau asedau ar gyfer 2021:

Dosbarth Asedau	Ecwitiau'r DU	Ecwitiau Tramor	Llog Sefydlog	Amgen	Arian
Amrediad Dyrannu	15-35%	10-55%	15-35%	0-10%	0-25%
Dyraniad ar 31/12/21	20%	43%	17%	12%	8%

Y deg daliad uchaf yn y Gronfa ar 31 Rhagfyr 2021 oedd:

Stoc	Gwerth £000	% o'r Gronfa
BNY Mellon Global Dynamic Bond Fund	3,707	4.8
Microsoft Corp	2,197	2.8
3.25% Gilt Trysorlys y DU 2044	1,950	2.5
Abbott Laboratories NPV	1,685	2.2
Accenture Plc	1,683	2.2
Alphabet Inc	1,634	2.1
Sony Group Corp	1,522	2.0
Apple Inc	1,422	1.8
Toll Brothers Inc	1,379	1.8
Applied Materials Inc	1,369	1.8

Adroddiad yr Ymddiriedolwr

Roedd y Gronfa wedi'i buddsoddi yn y sectorau canlynol ar 31 Rhagfyr 2021:

	Gwerth (£000)	% o'r Gronfa
Llog Sefydlog		
Bondiau Llywodraeth Prydain	6,651	9.3
Bondiau'r DU	2,347	3.3
Bondiau Tramor	740	1.0
Cronfeydd Bondiau Byd-eang	3,708	5.2
Cyfanswm Llog Sefydlog	13,446	18.8
Ecwitiau		
Nwyddau Traul	5,649	7.9
Gwasanaethau Defnyddwyr	4,892	6.8
Ariannol	7,459	10.4
Gofal Iechyd	7,205	10.1
Diwydiannol	9,809	13.7
Deunyddiau	2,718	3.8
Technoleg	9,558	13.4
Telathrebu	444	0.6
Cyfleustodau	918	1.3
Cyfanswm Ecwitiau	48,652	68.1
Asedau Amgen	7,002	9.8
Eiddo Anuniongyrchol	2,327	3.3
	71,427	100.0

Cynhyrchodd y Gronfa gyfanswm enillion o 13.6% yn 2021 o gymharu ag enillion cymharydd Teknometry o 12.1% a chwyddiant (RPI) o 7.5%.

Mae'r Gronfa wedi perfformio'n well na'r cymharydd dros y cyfnodau 3 a 5 mlynedd hyd at 31 Rhagfyr 2021 hefyd, gan gynhyrchu cyfanswm enillion blynyddol o 13.1% a 9.8% yn y drefn honno.

Perfformiad

Cyfanswm enillion blynyddol hyd at 31 Rhagfyr	2021 %	2020 %	2019 %	3 blynedd %	5 mlynedd %
Cronfa	13.6	8.7	17.8	13.1	9.8
Cymharydd Teknometry	12.1	5.4	16.1	11.1	7.6
RPI	7.5	1.2	2.2	3.6	3.5
CPI	5.4	0.6	1.3	2.4	2.5

Arolwg o'r Farchnad yn 2021

Symudodd ecwitiai byd-eang yn eu blaenau wrth iddynt basio blwyddyn ers pandemig Covid-19. Er bod cyfnodau clo newydd wedi'u gorfodi ar draws sawl economi fawr yn 2021, roedd cyflymu'r broses o gyflwyno rhaglenni brechu Covid-19 a'r canlyniadau addawol a welwyd yn y gwledydd a oedd bellaf ymlaen gyda'r broses hon, yn ffactorau allweddol a hybodd baroddrwydd buddsoddwyr i dderbyn risg yn gynnar yn y cyfnod adolygu. Mewn cyferbyniad, cymerodd dylanwad cadw cyfraddau llog yn isel, a oedd wedi bod yn gymorth critigol heb amheuaeth i brisiau asedau ariannol, dro gwahanol wrth i fuddsoddwyr ddechrau rhagweld lleihad yn y lefelau eithriadol o ysgogiad ariannol. Cyfrannodd hyn at gynnydd sylweddol yng nghyfansymiau bond y llywodraeth dros ddechrau 2021.

Wrth i 2021 fynd rhagddi, parhaodd y ddadl chwyddiant i fod yn fater uchel ei broffil a dadleuol, gyda chyfres o bwyntiau data uwch yn ysgogi llawer i gwestiynu'r naratif y byddai'r cam hwn yn fyrhoedlog. O ystyried y cysylltiad annatod gyda chyfeiriad y polisi ariannol, a oedd wedi bod yn gymaint o gymorth i brisiau asedau ers dechrau'r pandemig, daeth hyn yn deimlad allweddol a oedd yn gyrru ffactorau.

Roedd heriau eraill yn cynnwys amrywiolyn Delta Covid-19, yn bygwth tanseilio twf byd-eang. Llwyddodd penderfyniad llywodraeth Tsieina i lansio ymyriadau newydd ar draws sawl sector i darfu ar deimladau. Y mwyaf arwyddocaol, o ran effaith ar y marchnad, oedd y platfformau technoleg mawr. Unwaith eto, roedd yn codi cynnyrch bondiau llywodraeth a oedd yn ffurfio rhan fawr o'r naratif y tu ôl i werthiant ar ddiwedd Medi 2021.

Arweiniodd prisiau ynni uwch, prinder nwyddau a niferoedd cyflogau-chwyddiant at awgrym y gallai ysgogiad ariannol gael ei 'dapro' a chyfraddau chwyddiant gael eu codi. Yn y cyfamser, ar ddiwedd 2021, ysgogodd amrywiolyn Omicron newydd Covid-19 ymatebion llym ar y cychwyn gan sawl llywodraeth, a danseiliodd baroddrwydd i dderbyn risg yn ei dro.

Dros y cyfnod o 12 mis, arweiniodd ecwitiai UDA y gweddill, gan ddarparu elw gwerth +28.1% mewn termau sterling. Dychwelodd ecwitiai Ewropeaidd ac eithrio'r DU elw o +18.3% a +17.4% yn y drefn honno. Cynhyrchodd ecwitiai Asia Pacific ac eithrio Japan elw o +8.2%, tra bod ecwitiai Japaneaidd a marchnadoedd sy'n datblygu wedi cynhyrchu elw o +2.5% a +1.0% yn y drefn honno.

Cynhyrchodd bondiau corfforaethol elw o -3.0% mewn termau sterling. Gostyngodd giltiau hefyd, gan gynhyrchu -5.2% dros gyfnod o 12 mis, tra bod bondiau llywodraeth tramor wedi cynhyrchu -5.7%.

Strategaeth Fuddsoddi

Buddsoddir y portffolio mewn daliadau uniongyrchol, mewn ecwitiai a bondiau fel ei gilydd, er mwyn cydymffurfio â Pholisi Buddsoddi Moesegol yr Eglwys yng Nghymru. Er mwyn cynnal proffil risg priodol yn y portffolio, mae'r daliadau'n amrywio o ran sector, diwydiant, daearyddiaeth ac arian cyfred. Yn unol â chynghor y Comisiwn Elusennau, nid oes yr un daliad (ac eithrio ym mondiau llywodraeth y DU) sy'n werth mwy na 5% o'r portffolio.

Rhagolwg

O safbwynt buddsoddi, wrth i 2022 ddechrau, mae marchnadoedd buddsoddi yn dod i delerau â goblygiadau economïau byd-eang yn agor ar ôl bron i ddwy flynedd o gyfnodau clo Covid. Mae'r cyfuniad o alw cronedig gan ddefnyddwyr, cyflenwad a phrinder gweithwyr yn creu cynnydd sydyn mewn chwyddiant. O ganlyniad, gyda banciau canolog mawr yn awgrymu y bydd yna gynnydd mewn cyfraddau a lleihad mewn pecynnau cymorth ariannol eraill sydd wedi bod ar gael gydol y degawd diwethaf, mae buddsoddwyr yn gorfod asesu a ydym yn cychwyn ar gyfnod newydd o arweinyddiaeth marchnad. Gyda Covid heb ei reoli'n llwyr eto, mae amrywiolion eraill yn debygol o ddatblygu sy'n cynyddu'r posibilrwydd o gyfnodau clo pellach mewn awdurdodaethau unigol. Ar wahân i hyn, mae'r cynnydd sylweddol ym

Adroddiad yr Ymddiriedolwr

mhresenoldeb lluoedd Rwsia ar ffin Wcráin tua diwedd 2021 wedi bod yn bryder hefyd, gan gyflwyno ansicrwydd arall.

Gan ystyried y cefndir hwn, dull buddsoddi gweithredol y Rheolwyr Buddsoddiadau yw cynnal tueddiad tuag at fuddsoddi mewn gwarantau o ansawdd uchel ledled y byd y mae eu llwyddiant hirdymor yn dibynnu llai ar ffactorau allanol. Serch hynny, maen nhw'n ceisio dewis a dethol er mwyn cael gafael ar fuddiolwyr cylchol economïau sy'n agor ar ôl Covid. Mae'r Rheolwyr Buddsoddi'n defnyddio themâu i geisio nodi cyfleoedd buddsoddi da, yn ogystal â chanolbwyntio ar feysydd risg posibl.

Rhybudd o Risg

Gall gwerth y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin a'r incwm sy'n deillio ohoni ddisgyn yn ogystal â chodi, ac nid oes unrhyw warant. Golyga hyn ei bod yn bosibl na chaiff plwyfi y swm a fuddsoddwyd yn wreiddiol yn ôl. Nid yw perfformiad yn y gorffennol yn warant o enillion yn y dyfodol. Bydd gwerth y cyfrannau yn y Gronfa yn adlewyrchu'r newidiadau ym mhris dosbarthiadau'r asedau y buddsoddir y Gronfa ynddynt a'r symudiadau yng nghyfraddau cyfnewid arian tramor.

Ystadegau'r Gronfa

Valuation Date	Cyfranddaliadau yn y dyroddiad	Gwerth Clir yr Ased* (ceiniog y cyfranddaliad)	Difidend Blynnyddol (ceiniog y cyfranddaliad)	Llog	Cyfanswm Gwerth y Gronfa £000
1 Ionawr 2009	25,962,753	100.00			
31 Rhagfyr 2009	27,008,033	118.49	3.61	3.05%	£32,002
31 Rhagfyr 2010	26,940,059	124.41	4.02	3.23%	£33,517
31 Rhagfyr 2011	26,908,705	118.32	4.47	3.78%	£31,839
31 Rhagfyr 2012	27,224,411	125.54	4.30	3.43%	£34,177
31 Rhagfyr 2013	27,509,681	141.72	4.09	2.89%	£38,986
31 Rhagfyr 2014	28,824,005	152.75	4.16	2.72%	£44,030
31 Rhagfyr 2015	29,033,039	150.36	4.35	2.89%	£43,654
31 Rhagfyr 2016	29,207,207	169.91	4.24	2.49%	£49,627
31 Rhagfyr 2017	29,426,621	183.17	4.25	2.32%	£53,900
31 Rhagfyr 2018	30,094,661	174.69	4.33	2.48%	£52,574
31 Rhagfyr 2019	31,505,212	199.63	4.96	2.48%	£62,893
31 Rhagfyr 2020	32,370,166	211.75	3.68	1.74%	£68,544
31 Rhagfyr 2021	33,065,246	234.13	4.12	1.76%	£77,634

[*Yn seiliedig ar bris canolig ac nid ar bris y cynnig.]

Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwr

Mae'r Ymddiriedolwr (Corff y Cynrychiolwyr) yn gyfrifol am baratoi'r Adroddiad Blynyddol a'r datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith berthnasol ac â Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig (yr Arfer a Dderbynnir yn Gyffredin yn y Deyrnas Unedig).

Mae'r gyfraith sy'n berthnasol i elusennau yng Nghymru a Lloegr yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ymddiriedolwr baratoi datganiadau ariannol ar gyfer pob blwyddyn ariannol, sy'n rhoi darlun gwir a theg o gyflwr y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac o'r incwm clir, yr enillion cyfalaf clir a'r newid yn yr asedau clir dros y cyfnod hwnnw.

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol hyn, rhaid i'r Ymddiriedolwyr:

- ddethol polisiau cyfrifyddu adaas a'u cymhwysu gyda chysondeb;
- dilyn dulliau ac egwyddorion y Datganiad o Arfer a Argymhellir i Gronfeydd Awdurdodedig a gyhoeddwyd gan yr IMA ym Mai 2014 a'u diweddarau yn Rhagfyr 2015;
- gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon sy'n rhesymol ac yn ddarvoudus;
- datgan a ddilynwyd safonau cyfrifyddu perthnasol, ac eithrio unrhyw wahaniaethau perthnasol a ddatgelir ac a esbonnir yn y datganiadau ariannol;
- paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes hyfyw, onid yw'n anaddas cymryd yn ganiataol y bydd y Gronfa'n parhau i weithredu.

Mae'r Ymddiriedolwr yn gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifyddu priodol a fydd yn dangos gyda chywirdeb rhesymol ar unrhyw adeg sefyllfa ariannol y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac yn galluogi'r Ymddiriedolwr i sicrhau bod y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â gofynion Deddf Elusennau 2011, Rheoliadau (Cyfrifon ac Adroddiadau) Elusennau 2008 a darpariaethau'r weithred ymddiriedolaeth. Mae'r Ymddiriedolwr yn gyfrifol hefyd am warchod asedau'r Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac, o ganlyniad, am gymryd camau rhesymol i rwystro ac i ddatgelu twyll a mathau eraill o afreoleidd-dra.

Gwybodaeth Weinyddol

Buddsoddi yn y Gronfa

Gellir buddsoddi cymynroddion, arian plwyfi ac ymddiriedolaethau yn y Gronfa trwy gwblhau gweithred ymddiriedolaeth yn penodi Corff y Cynrychiolwyr yn Ymddiriedolwr. Gellir cael copi gan Gyfreithiwr Ymddiriedolaeth Corff y Cynrychiolwyr, Miss Natasha Aldridge.

Buddsoddir bob chwarter (Mawrth, Mehefin, Medi a Rhagfyr) ar sail prisiant o'r gronfa ar ddiwedd y chwarter.

Amodau'r rhodd neu'r gymynrodd a fydd yn penderfynu a fuddsoddir yr arian fel arian gwariadwy neu arian anwariadwy, a hynny, yn ei dro, fydd yn penderfynu a delir incwm yn chwarterol neu ar gais y plwyf.

Incwm

Os oes incwm ar gael at amcanion penodol, fel atgyweirio'r eglwys, yna fe'i dosberthir pan dderbynnir y dogfennau canlynol:

- a) copi o Gofnod y Cyngor Plwyf Eglwysig yn datgan bod y Cyngor yn dymuno cael swm penodol o'r arian a ddelir mewn ymddiriedolaeth (nodwch enw neu gyfeirnod PT yr ymddiriedolaeth) a pham mae angen yr arian;
- b) llythyr cais wedi'i lofnodi gan y periglor a'r ddau warden eglwys sy'n gofyn am swm penodol, pam mae angen yr arian ac enw/cyfeirnod y gronfa ymddiriedolaeth y mae'r cyfranddaliadau i'w gwerthu ohoni; a
- c) dyfynbris neu anfoneb am y swm y gofynnwyd amdani o leiaf. Gan fod yr Ymddiriedolwr dan ddyletswydd ymddiriedol i sicrhau bod yr arian yn cael ei ddefnyddio'n unol â thelerau'r ymddiriedolaeth os caiff dyfynbrisiau, yn hytrach nag anfonebau, eu cyflwyno, bydd arian yn cael ei ryddhau ar ôl derbyn anfoneb daledig neu, fel arall, gallwn drefnu talu'r anfoneb yn uniongyrchol i'r contractwr. Yna gellir ffeilio'r anfonebau fel tystiolaeth bod yr arian wedi'i ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth.

Datganiadau Blynyddol yr Ymddiriedolaeth

Pan na fydd plwyf yn derbyn incwm bob chwarter na hysbysiad dosbarthu blynyddol, fe gaiff ddatganiad blynyddol gan yr ymddiriedolaeth ar ddiwedd pob blwyddyn yn dangos yr incwm a'r gwariant ac unrhyw drafodion a fu ar gyfranddaliadau'r ymddiriedolaeth.

Bydd y wybodaeth hon yn angenrheidiol ar gyfer cyfrifon blynyddol y plwyf.

Bydd plwyfi sy'n derbyn incwm chwarterol yn derbyn hysbysiad dosbarthu ar ddiwedd pob blwyddyn yn dangos nifer y cyfranddaliadau yn yr ymddiriedolaeth, a'u gwerth, a bydd y wybodaeth honno'n ddigonol ar gyfer cyfrifon blynyddol y plwyf.

Tynnu Cyfalaf neu Incwm o'r Gronfa

Os yw telerau'r ymddiriedolaeth yn caniatáu codi arian cyfalaf a chonedig, yna bydd angen cymeradwyaeth yr Ymddiriedolwyr fel arfer. Mae'r Ymddiriedolwyr yn cyfarfod bedair gwaith y flwyddyn a bydd angen y dogfennau canlynol arnynt:

- a) copi o Gofnod y Cyngor Plwyf Eglwysig yn datgan bod y Cyngor yn dymuno cael swm penodol o'r arian a gaiff ei ddal mewn ymddiriedolaeth (nodwch enw neu gyfeirnod PT yr ymddiriedolaeth) a pham mae angen yr arian; a
- b) llythyr cais wedi'i lofnodi gan y periglor a'r ddau warden eglwys yn gofyn am swm penodol, pam mae angen yr arian ac enw/cyfeirnod y gronfa ymddiriedolaeth y mae'r cyfranddaliadau i'w gwerthu ohoni; a
- c) dyfynbris neu anfoneb am y swm y gofynnwyd amdano o leiaf. Gan fod yr Ymddiriedolwyr dan ddyletswydd ymddiriedol i sicrhau bod yr arian yn cael ei ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth os caiff dyfynbrisiau, yn hytrach nag anfonebau, eu cyflwyno, bydd arian yn cael ei ryddhau ar ôl derbyn anfoneb daledig neu, fel arall, gallwn drefnu talu'r anfoneb yn uniongyrchol i'r contractwr. Yna gellir ffeilio'r anfonebau fel tystiolaeth bod yr arian wedi'i ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth.

Dylid cyfeirio cwestiynau am fuddsoddiadau a chodi arian o'r gronfa at Miss Natasha Aldridge, ffôn 029 2034 8230 neu e-bost natashaaldrige@churchinwales.org.uk

Cynghorwyr Buddsoddi:

Newton Investment Management
BNY Mellon Financial Centre
160 Queen Victoria Street
Llundain
EC4V 4LA

Archwilwyr Annibynnol:

Haysmacintyre LLP
10 Queen Street Place
Llundain
EC4R 1AG

Gweinyddiaeth Gyffredinol:

Louise Davies
Pennaeth Cyllid
2 Sgwâr Callaghan
Caerdydd
CF10 5BT

Adroddiad yr Archwilydd Annibynnol i'r Ymddiriedolwr

Barn

Rydym wedi archwilio datganiadau ariannol Cronfa Buddsoddiadau Cyffredin yr Eglwys yng Nghymru am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr 2021 sy'n cynnwys y Datganiad o Gyfanswm y Derbyniadau, Datganiad o Newid mewn Asedau Net, y Fantolen a nodiadau i'r datganiadau ariannol, gan gynnwys crynodeb o bolisiau cyfrifyddu arwyddocaol. Y fframwaith adrodd ariannol a ddefnyddiwyd i'w paratoi. Yw'r gyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig gan gynnwys Safon 102 ar Adrodd Ariannol, The Financial Reporting Standard applicable in the UK and Republic of Ireland (Arferion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig).

Yn ein barn ni, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa ariannol y Gronfa fel yr oedd ar 31 Rhagfyr 2021 ac o newidiadau clir cronfeydd y gronfa ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol ag Arferion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig.
- Wedi'u paratoi'n unol â gofynion Deddf Elusennau 2011.

Sail ein barn

Cawsom ein penodi'n archwilydd dan adran 144 o Ddeddf Elusennau 2011 ac rydym yn adrodd yn unol â'r Ddeddf a rheoliadau perthnasol a wnaed neu sy'n cael effaith o dan y ddeddf honno. Cynhaliwyd ein harchwiliad yn unol â Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU) (ISA (DU)) a'r gyfraith berthnasol. Disgrifir ein cyfrifoldebau o dan y safonau hynny ymhellach yn adran cyfrifoldebau'r Archwilydd dros archwilio datganiadau ariannol ein hadroddiad. Rydym yn annibynnol ar y Gronfa yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'n harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU, gan gynnwys Safon Foesebol y Cyngor Adrodd Ariannol (FRS), ac rydym wedi cyflawni ein cyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credwn fod y dystiolaeth archwilio

a gawsom yn ddigonol ac yn briodol er mwyn darparu sail i'n barn.

Casgliadau'n ymwneud â busnes hyfyw

Wrth archwilio'r datganiadau ariannol, daethom i'r casgliad bod defnydd yr ymddiriedolwyr o sail busnes hyfyw o gyfrifyddu wrth baratoi'r datganiadau ariannol yn briodol.

Yn seiliedig ar y gwaith rydym wedi'i wneud, nid ydym wedi nodi unrhyw ansicrwydd perthnasol sy'n ymwneud â digwyddiadau neu amodau a allai, yn unigol neu ar y cyd, fwrw amheuaeth sylweddol ar allu'r elusen i barhau fel busnes hyfyw am gyfnod o ddeuddeng mis o leiaf o'r adeg yr awdurdodir y datganiadau ariannol i'w cyhoeddi.

Disgrifir ein cyfrifoldebau a chyfrifoldebau'r ymddiriedolwyr mewn perthynas â busnes hyfyw yn adrannau perthnasol yr adroddiad hwn.

Gwybodaeth arall

Yr ymddiriedolwr sy'n gyfrifol am y wybodaeth arall. Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth sydd yn Adroddiad yr Ymddiriedolwr. Nid yw ein barn ar y datganiadau ariannol yn cwmpasu'r wybodaeth arall ac, heblaw i'r graddau y nodir yn benodol fel arall yn ein hadroddiad, nid ydym yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd mewn perthynas â hynny.

Mewn cysylltiad â'n harchwiliad o'r datganiadau ariannol, rydym yn gyfrifol am ddarllen y wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn anghyson â'r datganiadau ariannol neu a yw ein gwybodaeth a gafwyd yn yr archwiliad neu fel arall yn gamddatganiad o bwys. Os byddwn yn nodi anghysondeb neu gamddatganiadau o bwys o'r fath, mae'n ofynnol i ni bennu a oes yna gamddatganiad o bwys yn y datganiadau ariannol neu yn y wybodaeth arall. Os byddwn yn dod i'r casgliad bod yna gamddatganiad o bwys yn y wybodaeth arall hon, ar sail y gwaith rydym wedi'i gyflawni, mae'n ofynnol i ni adrodd y ffaith honno. Nid oes gennym ddim i'w adrodd yn hyn o beth.

Materion y mae'n ofynnol i ni adrodd amdanynt trwy eithriad

Nid oes gennym ddim i'w adrodd mewn perthynas â'r materion canlynol, y mae'n ofynnol i ni adrodd i chi amdanynt dan Reoliadau Elusennau (Cyfrifon ac Adroddiadau) 2008, os ydym o'r farn:

- nad yw'r Gronfa wedi cadw cofnodion cyfrifyddu digonol; neu
- na chadwyd cofnodion cyfrifyddu digonol; neu
- nad yw datganiadau ariannol y Gronfa yn cydfynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu; neu
- nad ydym wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r esboniadau sydd eu hangen ar gyfer ein harchwiliad.

Cyfrifoldebau'r ymddiriedolwr am y datganiadau ariannol

Fel yr esbonir yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr ar dudalen 6, mae'r ymddiriedolwr yn gyfrifol am baratoi'r datganiadau ariannol ac am fod yn fodlon eu bod yn rhoi darlun gwir a theg, ac am unrhyw reolaeth fewnol sy'n angenrheidiol ym marn yr ymddiriedolwr er mwyn paratoi datganiadau ariannol sy'n rhydd o gamddatganiad o bwys, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad.

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol, mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am asesu gallu'r Gronfa i barhau fel busnes hyfyw, gan ddatgelu, fel sy'n berthnasol, faterion sy'n ymwneud â busnes hyfyw a defnyddio sail gyfrifyddu busnes hyfyw oni bai bod yr ymddiriedolwr naill ai'n bwriadu diddymu'r Gronfa neu ddod â gweithrediadau i ben, neu nad oes ganddynt ddewis arall ond gwneud hynny.

Cyfrifoldebau'r Archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol

Ein hamcanion yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch a yw'r datganiadau ariannol yn rhydd o gamddatganiad o bwys, boed hynny trwy dwyll neu gamgymeriad, a chyhoeddi adroddiad yr

archwilydd sy'n cynnwys ein barn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel o sicrwydd, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU) yn canfod camddatganiad o bwys bob amser. Gall camddatganiadau godi o dwyll neu gamgymeriad ac fe'u hystyrir yn sylweddol os gellid disgwyl yn rhesymol y byddant, yn unigol neu gyda'i gilydd, yn dylanwadu ar benderfyniadau economaidd a wneir gan ddefnyddwyr ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Achosion o beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau yw afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll. Rydym yn cynllunio gweithdrefnau yn unol â'n cyfrifoldebau, a amlinellir uchod, i ganfod camddatganiadau perthnasol mewn perthynas ag afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll. Nodir isod i ba raddau y gall ein gweithdrefnau ganfod afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll:

Yn seiliedig ar ein dealltwriaeth o'r Gronfa a'r amgylchedd y mae'n gweithredu ynddo, nodwyd gennym y prif risgiau o beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau sy'n ymwneud â chyfraith elusennau cymwys Cymru a Lloegr, a buom yn ystyried i ba raddau y gallai diffyg cydymffurfio gael effaith sylweddol ar y datganiadau ariannol. Hefyd, ystyriwyd y chyfreithiau a'r rheoliadau hynny sy'n cael effaith uniongyrchol ar baratoi'r datganiadau ariannol fel Deddf Elusennau 2011.

Gwerthuswyd cymhellion a chyflleoedd y rheolwyr ar gyfer trin y datganiadau ariannol yn dwyllodrus (gan gynnwys y risg o ddiystyru rheolaethau). Roedd y gweithdrefnau archwilio a gyflawnir gan y tîm ymgysylltu yn cynnwys:

- Arolygu gohebiaeth â rheoleiddwyr;
- Trafodaethau gyda'r rheolwyr gan gynnwys ystyried achosion hysbys neu achosion tybiedig o beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoleiddio â thwyll;
- Adolygu rheolaethau a gweithdrefnau'r gronfa sy'n berthnasol i baratoi'r datganiadau ariannol i sicrhau bod y rhain ar waith gydol y flwyddyn, gan gynnwys adeg cyfnod gweithio o bell Covid-19;

- Gwerthuso rheolaethau'r rheolwyr a gynlluniwyd i atal a chanfod afreoleidd-dra;
- Nodi a phrofi cofnodion, yn enwedig cofnodion a nodwyd gyda chyfuniadau cyfrif anarferol, cofnodion gan ddefnyddwyr anarferol neu gyda disgrifiadau anarferol; a
- Herio rhagdybiaethau a dyfarniadau a wnaed gan y rheolwyr yn eu hamcangyfrifon cyfrifyddu beirniadol.

Gan fod yna gyfyngiadau annatod yn gysylltiedig ag archwiliad mae perygl na fyddwn yn canfod pob achos o afreoleidd-dra, yn cynnwys y rhai sy'n arwain at gamdatganiad o bwys yn y datganiadau ariannol neu ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau. Mae'r risg hon yn cynyddu po fwyaf mae cydymffurfio â chyfraith neu reoleiddio'n cael ei dynnu o'r digwyddiadau a'r trafodion a adlewyrchir yn y datganiadau ariannol, gan y byddwn yn llai tebygol o fod yn ymwybodol o achosion o ddiffyg cydymffurfio. Mae'r risg yn fwy hefyd gydag achosion o afreoleidd-dra yn sgil twyll yn hytrach na chamgymeriad, gan fod twyll yn cynnwys bwriad cudd, ffugio, cydgynllwynio, hepgor neu gam-gynrychioli.

Mae disgrifiad pellach o'n cyfrifoldebau ar gyfer archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol yn: www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities. Mae'r disgrifiad hwn yn rhan o adroddiad yr archwilydd.

Defnydd o'n hadroddiad

Darperir yr adroddiad hwn i ymddiriedolwr yr elusen yn unig, fel corff, yn unol ag adran 144 o Ddeddf Elusennau 2011 a'r rheoliadau a wnaed dan adran 154 o'r Ddeddf honno. Cynhaliwyd ein gwaith archwilio fel y gallwn ddatgan wrth ymddiriedolwr yr elusen y materion hynny y mae gofyn i ni eu datgan mewn adroddiad Archwilydd ac nid at unrhyw ddiben arall. I'r graddau llawnaf a ganiateir gan y gyfraith, nid ydym yn derbyn nac yn ysgwyddo cyfrifoldeb i unrhyw un heblaw ymddiriedolwyr yr elusen fel corff, mewn perthynas â'n gwaith archwilio, yr adroddiad hwn, neu ein barn.

Haysmacintyre LLP
10 Queen Street Place
Llundain
EC4R 1AG

30 Mehefin 2022

Datganiad o Gyfanswm y Derbyniadau

Am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr 2021

		2021	2020
		£	£
	Nodiadau		
Incwm			
Enillion Cyfalaf Net	2	9,076,408	5,641,845
Refeniw	3	1,623,227	1,416,120
Gwariant	4	(266,655)	(231,865)
Cyfanswm y Derbyniadau cyn dosbarthu		10,432,980	6,826,100
Dosbarthiad i Gyfranddalwyr	5	(1,356,572)	(1,184,254)
Newid yn yr asedau net i'w priodoli i Gyfranddalwyr o Weithgareddau Buddsoddi		9,076,408	5,641,846

Datganiad o'r Newid mewn Asedau Clir i'w priodoli i Gyfranddalwyr

Am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr 2021

		2021	2020
		£	£
Asedau net cychwynnol i'w priodoli i Gyfranddalwyr		68,397,294	62,755,448
Newid mewn asedau net i'w briodoli i Gyfranddalwyr o Weithgareddau Buddsoddi		9,076,408	5,641,846
Asedau net terfynol i'w priodoli i Gyfranddalwyr		77,473,702	68,397,294

Mantolen

Ar 31 Rhagfyr 2021

		2021	2020
		£	£
	Nodiadau		
Buddsoddiadau:			
Gwarantau'r Gyfnewidfa Stoc	6	71,370,093	66,564,319
Adneuon ar y Farchnad Arian	7	6,279,306	1,978,139
		77,649,399	68,542,458
Asedau cyffredol:			
Dyledwyr	8	174,536	145,397
Credydwyr: symiau sy'n ddyledus o fewn blwyddyn	9	(350,233)	(290,561)
Dyledion Cyffredol Net		(175,697)	(145,164)
Asedau Net		77,473,702	68,397,294
Cynrychiolir gan:			
Asedau Net i'w priodoli i Gyfranddalwyr		77,473,702	68,397,294

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol ar dudalennau 12 i 17 gan Gorff y Cynrychiolwyr ar 30 Mehefin 2022.

Yr Athro Medwin Hughes, Cadeirydd

Hilary Wiseman, Dirprwy Gadeirydd

Notes to the Financial Statements

1. Polisiau Cyfrifyddu

Paratowyd datganiadau ariannol Cronfa Buddsoddiadau Cyffredin yr Eglwys yng Nghymru ar y sail busnes hyfyw yn unol â Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig, sy'n cynnwys FRS 102 "The Financial Reporting Standard Applicable in the UK and Republic of Ireland" ac a weithredir drwy'r gyfraith (Arfer Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig). Rhoddir isod grynodedb o'r prif bolisiau cyfrifyddu ac fe'u cymhwyswyd yn gyson.

a) Sail y paratoi

Paratowyd y datganiadau ariannol yn unol â'r confensiwn cost hanesyddol fel yr addaswyd gan yr ailbriso blynyddol ar asedau buddsoddi ac yn unol â'r datganiad o Arfer a Argymhellir at Gronfeydd Awdurdodedig a gyhoeddwyd gan y Gymdeithas Rheoli Buddsoddiadau ym mis Mai 2014 (IMA SORP 2014) fel y'i diwygiwyd / diweddarwyd yn Rhagfyr 2015.

b) Cydnabod Refeniw

Cronnwyd yn llawn y llog ar fenthyciadau tymor byr ac adneuon. Credydwyd llogau a difidendau ar warantau'r gyfnewidfa stoc ar ddyddiad eu derbyn.

c) Gwariant

Cronnwyd pob gwariant yn llawn.

d) Buddsoddiadau

Datgenir gwarantau'r gyfnewidfa stoc ar werth y farchnad, yn seiliedig ar brisiau cynnig ar 31 Rhagfyr 2021. Trosir gwarantau arian tramor i sterling ar y raddfa gyfnewid ar ddyddiad y fantolen.

e) Dyfarniadau, amcangyfrifon a rhagdybiaethau cyfrifyddu arwyddocaol

Nid yw rheolwyr wedi gwneud unrhyw ddyfarniadau cyfrifyddu yn y gyfres hon o ddatganiadau ariannol na'r cyfnod blaenorol.

2. Enillion Cyfalaf Net	2021	2020
	£	£
Enillion a wireddwyd	1,835,984	2,131,303
Enillion nas gwireddwyd	5,533,044	1,921,493
Cyfraniadau net	1,707,380	1,589,049
	9,076,408	5,641,845

3. Refeniw	2021	2020
	£	£
Gwarantau'r Gyfnewidfa Stoc	1,623,201	1,414,742
Llog ar Adneuon y Farchnad Arian	26	1,378
	1,623,227	1,416,120

Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol

4. Gwariant	2021	2020
	£	£
Ffioedd rheolwr y gronfa	246,879	213,529
Ffioedd ceidwad	14,136	12,696
Ffioedd mesur perfformiad	5,640	5,640
	266,655	231,865

5. Dosbarthiad i Gyfranddalwyr	2021	2020
	£	£
Talwyd	1,075,784	955,525
Cynigiwyd	280,788	228,729
	1,356,572	1,184,254

6. Gwarantau'r Gyfnewidfa Stoc	2021	2020
	£	£
Gwerth y farchnad ar 1 Ionawr	66,564,319	61,876,286
Ychwanegiadau	8,430,447	16,809,042
Gwarediadau	(9,157,717)	(14,042,502)
Cynnydd net ar ailbrisio	5,533,044	1,921,493
Gwerth y farchnad ar 31 Rhagfyr	71,370,093	66,564,319
Cost hanesyddol ar 31 Rhagfyr	51,514,834	52,242,104
Enillion nas gwirededwyd a gyfrifwyd ar sail hanesyddol	19,855,259	14,322,215
Rhestrwyd yn y DU	33,867,838	31,480,448
Rhestrwyd dramor	37,502,255	35,083,871
	71,370,093	66,564,319

7. Adneuon y Farchnad Arian	2021	2020
	£	£
Cyfalaf Buddsoddi a ddelir mewn arian	6,103,609	1,832,975
Adneuon ar y Farchnad Arian	175,697	145,164
	6,279,306	1,978,139

8. Dyledwyr	2021	2020
	£	£
Symiau'n ddyledus gan Reolwyr y Gronfa	174,536	145,397
	174,536	145,397

9. Credydwyr: symiau i'w talu o fewn blwyddyn	2021	2020
	£	£
Symiau'n ddyledus i Gyfranddalwyr	280,788	228,729
Credydwyr eraill	69,445	61,832
	350,233	290,561

10. Offerynnau Ariannol

Mae offerynnau ariannol y Gronfa'n cynnwys gwarantau a buddsoddiadau eraill, balansau Arian parod a dyledwyr a chredydwyr sy'n codi'n uniongyrchol o'i gweithrediadau.

Mesur Gwerth Teg - Mae'r holl fuddsoddiadau a ddelir gan Gorff y Cynrychiolwyr yn fuddsoddiadau Lefel 1 sy'n cynnwys bondiau, ecwitiau ac arian parod.

Y prif risgiau mae'r Gronfa'n eu hwynebu yn ei gweithgareddau rheoli portffolio yw:

- a) **Risg arian cyfred tramor**
- b) **Risg pris y farchnad**

Mae'r polisiau ar gyfer rheoli'r risgiau hyn wedi'u crynhoi isod ac wedi'u cymhwyso trwy gydol y flwyddyn.

a) **Risg arian cyfred tramor**

Gall cyfran o asedau ariannol y Gronfa fod mewn arian cyfred penodedig ac eithrio sterling gyda'r canlyniad fod Datganiad Cyfanswm y Derbyniadau a Datganiad y Newid mewn Asedau Clir a briodolir i Gyfranddalwyr yn gallu cael eu heffeithio gan symudiadau mewn arian cyfred.

Rheoli'r risg

Mae Rheolwr y Gronfa yn monitro'r graddau mae'r Gronfa yn agored i arian cyfred tramor yn ddyddiol ac yn mesur y risg i'r Gronfa o fod yn agored i arian cyfred tramor.

Sensitifrwydd arian cyfred tramor

Mae'r tabl canlynol yn dangos sensitifrwydd yr enillion net ar gyfer Sterling yn erbyn Doler UDA a'r Ewro, ac yn tybio cynnydd neu leihad o 1% (2020: 3%) ar Ddoler UDA ac 8% (2020: 5%) ar yr Ewro mewn cyfraddau cyfnewid. Mae Doler UDA a'r Ewro yn cynrychioli 74.5% o elfen dramor y Gronfa.

Pennwyd y ganran hon ar sail anwadalwch marchnad y cyfraddau cyfnewid dros y deuddeg mis blaenorol. Seilir y dadansoddiad sensitifrwydd ar offerynnau ariannol arian cyfred tramor y Gronfa a ddaliwyd ar ddiwedd y flwyddyn.

Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol

Pe bai Sterling wedi gwanhau dyma fyddai'r effaith wedi bod ar werth y buddsoddiadau:

	2021	2020
	£	£
Doler UDA	227,819	597,548
Yr Ewro	421,327	283,387
	649,146	880,935

Pe bai Sterling wedi cryfhau dyma fyddai'r effaith wedi bod ar werth y buddsoddiadau:

	2021	2020
	£	£
Doler UDA	(227,819)	(597,548)
Yr Ewro	(421,327)	(283,387)
	(649,146)	(880,935)

b) Risg Pris y Farchnad

Gall gwerth teg buddsoddiadau a ddelir gan y Gronfa amrywio yn sgil newidiadau i brisiau'r farchnad.

Mae Rheolwr y Gronfa'n asesu'r risg o fod yn agored i'r farchnad wrth wneud pob penderfyniad ar fuddsoddi, ac yn monitro lefel gyffredinol risg y farchnad ar y portfolio buddsoddi yn barhaus.

Rheoli'r Risg

Mae'r Pwyllgor Buddsoddi'n adolygu'r portfolio bob chwarter ac yn monitro cyfanswm yr elw ar y portfolio yn erbyn y meincnod.

Sensitifrwydd risg yn sgil prisiau eraill

Mae'r canlynol yn dangos sensitifrwydd yr elw net am y flwyddyn a'r ecwiti i gynnydd neu leihad o 20% (2020: 20%) yng ngwerth teg ecwitiâu'r Gronfa. Ystyrir y lefel hon o newid yn rhesymol bosibl ar sail arsylwadau o gyflwr y farchnad yn ystod y flwyddyn. Mae'r dadansoddiad sensitifrwydd yn seiliedig ar ecwitiâu'r Gronfa ar ddyddiad y fantolen, gyda'r holl newidynnau eraill yn cael eu dal yn gyson.

	2021		2020	
	Cynnydd mewn gwerth teg £	Gostyngiad mewn gwerth teg £	Cynnydd mewn gwerth teg £	Gostyngiad mewn gwerth teg £
Impact on capital return	15,561,767	(15,561,767)	13,721,273	(13,721,273)

11. Trafodion Parti Perthynol

Mae Corff Cynrychiolwyr yr Eglwys yng Nghymru yn Ymddiriedolwr o'r Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac yn talu costau gweinyddol y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin gan gynnwys y ffi archwilio.